

# СВЯТО-НИКОЛАЕВСКИЙ

КАФЕДРАЛЬНЫЙ СОБОР  
ПРАВОСЛАВНАЯ ЦЕРКОВЬ  
В АМЕРИКЕ

3500 Massachusetts Avenue,  
NW Washington, DC 20007

Phone: (202) 333-5060 Email & Internet:  
(202) 333-5960 [Mailto:znamenie@hotmail.com](mailto:Mailto:znamenie@hotmail.com)  
Fax: (202) 965-3788 <http://znamenie.bizland.com/>



# ФЕОДОСИЙ

АРХИЕПИСКОП ВАШИНГТОНСКИЙ  
МИТРОПОЛИТ ВСЕЯ АМЕРИКИ  
И КАНАДЫ

Настоятель храма – Прот. Константин Уайт,  
Почётный настоятель храма – Прот. Дмитрий Григорьев,  
Диакон Благое Шилегович,  
Диакон Михаил Королев

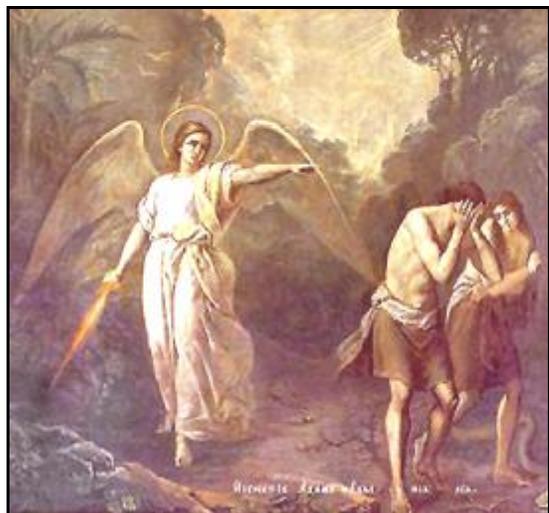
*Всенощное бдение по субботам* совершается на английском и церковно-славянском языках в **5:00** вечера. В **воскресенье** - две литургии: ранняя в **9:00** на английском и поздняя в **10:45** на церковно-славянском языке. Каждое воскресенье на втором этаже церковного дома, расположенном по соседству с храмом, действуют *Воскресная школа* для детей и *Православные беседы* для взрослых, начало занятий в **10:00** утра.

Мы рады приветствовать всех богомольцев Свято-Николаевского Кафедрального собора со страниц церковного бюллетеня. На все ваши вопросы готовы с любовью ответить наши священнослужители. По вопросу размещения объявлений в бюллетене обращайтесь к диакону Михаилу.

## ИЗДАНА СЫРОПУСТНАА, ПРОЩЕНОЕ ВОСКРЕСЕНЬЕ Глас 8-й.

## 17 марта 2002 г. ВОСКРЕСЕНЬЕ. ЕВАНГЕЛЬСКИЕ ЧТЕНИЯ:

на утрени: Евангелие (8) от Иоанна **20:11-18**;  
на литургии: Послание ап. Павла к римлянам **13:11-14:4**;  
Евангелие от Матфея **6:14-21**.



## РАСПИСАНИЕ БОГОСЛУЖЕНИЙ на следующую неделю\*

18 понед.	19:00	Канон Андрея Критского (А.)
19 вторник	19:00	Канон Андрея Критского (Ц.)
20 среда	19:00	Литургия Преждеосвященных даров (А.)
21 четверг	19:00	Канон Андрея Критского (Ц.)
22 пятница	10:00	Литургия Преждеосвященных даров (Ц.)
23 суббота	10:00	Литургия (Ц. А.)
23 суббота	17:00	Всенощное бдение (Ц. А.)
24 воскр.	9:00	Литургия (А.)
24 воскр.	10:45	Литургия (Ц.)

## В ЭТОМ ВЫПУСКЕ

Объявления.....	1, 12 стр.
Тропари и Кондаки .....	2 стр.
Священное писание .....	3 стр.
Толкование Священного Писания.....	4 стр.
Великий Пост .....	9 стр.
Новости церковной жизни .....	11 стр.

## Заговенье на Великий пост

По церковному установлению полагается воздерживаться от мясной и молочной пищи, от развлечений и супружеских отношений до Пасхи (5 мая).

Следующее воскресенье, 24 марта – **Торжество Православия**. Традиционно вечерня праздника будет проходить в греческом Соборе Св. Софии в 19:00 (находиться напротив нашего храма через *Massachusetts Avenue*). В этом году проповедовать за Соборным Межправославным богослужением будет Его Блаженство, Митрополит Феодосий, т.к. Православная Церковь Америки является ответственной за проведение этой службы в этот раз. Мы просим наших прихожан присоединиться к Межправославной молитве. (Богослужение будет совершаться на английском языке. Совершать его будут представители всех Православных Церквей Вашингтонской епархии).

\* А. - на английском языке, Г. - на грузинском языке, Ц. - на церковнославянском языке, **Н.С.** – новый стиль. **Расписание может изменяться.** Дополнительная информация по тел. (202) 333-5060.

# ТРОПАРИ И КОНДАКИ

Тропарь Воскресный, *глас 8*:

**С** высоты снизшел еси, Благоутробне, / погребение приял еси тридневное, / да нас свободиши страстей, // Животé и воскресение наше, Господи, слава Тебé.

Тропарь Святителю Николаю, *глас 4*:

Правило веры и образ кротости, / воздержания учителя / яви ты стаду твоему, / яже вещей истина: / сего ради стяжал еси смирением высокая, / нищетóю богáтая, / óтче священноначальниче Николае / моли Христа Бóга // спасти́ся душáм нашим.

**С**лава Отцú и Сыну и Святому Дúху.

Кондак Святителю Николаю, *глас 3*:

**В** Мирех святе священнодействитель показáлся еси: / Христо́во бо преподóбне Евангелие исполнив, / положил еси дúшу твою о людех твоих, / и спасл еси неповинныя от смérти: / сего ради освятился еси, // я́ко великий тайнник Бóжия благодáти.

**И** ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Кондак, *глас 6*:

Премудрости Настáвниче, смýсла Подáтелю, / немудрых Наказáтелю, и нищих Защителю, / утверди, вразуми сердце мое, Влады́ко! / Ты даждь ми слово, Отчее Слово, / се бо устне мой не возбраню, / во е́же звати Тебé: // Милостиве, помилуй мя падшаго.

Прокимен, *глас 8*: Помолитесь и воздадите // Господеви, Бóгу нашему.

Стих: Вéдом во Иудéи Бог, во Исра́или вéлие имя Его.

Аллилуиа, *глас 6*: Благо есть исповédаться Господеви и пéти имени Твоему́, **Вы́шний**.

Стих: Возвещáти заўтра мýлость Твою́, и истину Твою́ на всяку нóщь.

Причастен: Хвалите Господа с небес, хвалите Его в вы́шних. Аллилу́ия, Аллилу́ия, Аллилу́ия.

На вечерни Великого поста, *глас 4*:

Богородице Дéво, радуйся, Благодáтная Мари́е, Господь с Тобóю: / благословénна Ты в женах, и благословén Плод чрéва Твоего́, // я́ко Спа́са родила́ еси душ наших.

**С**лава: Крестителю Христов, всех нас помяни, / да избáвимся от беззакóний наших: // тебé бо дадéся благодáть молитися за ны.

**И** ныне: Молите за ны святии апóстоли, святии вси, / да избáвимся от бед и скорбéй: // вас бо тёпल्या предстáтели ко Спа́су стяжáхом.

Под Твоеó благоутрóбие прибегаем, Богородице, / молéния наша не прéзри во обстоя́нии: // но от бед избáви ны, Еди́на Чистая, Еди́на Благословénная.



# СВЯЩЕННОЕ ПИСАНИЕ

## К римлянам 13:11-14:4

И сѣ, вѣдающе время, ѿкѡ часъ оуже намъ ѡ сна востати. Нѣче бо ближайшее намъ спасеніе, нежели егда вѣровахомъ. Ночь оубо прейде, а день приближися: ѡложимъ оубо дѣла темна, и облечемъ во оружїе свѣта. ѿкѡ во дни, благообразно да ходимъ, не козлогласованїи и пїанствы, не любодѣланїи и стѣдодѣланїи, не рвенїемъ и завистїю: но облечытеся гдемъ нашимъ иисъ хрѣтомъ, и плоти оубодїа не творите въ похоти. Изнемогающаго же въ вѣрѣ прїемлите, не въ сомнѣнїе помышленїи. Оубо върдетъ ѿсти всѡ, а изнемогаи селїа да ѿстѣ. Идыи не ѿдѣцагѡ да не оубораетъ: и не ѿдыи ѿдѣцагѡ да не ѡсѣждаетъ: бгѣ бо егѡ прїатѣ. Ты кто еси судай чуждемѡ рабѡ; своимѡ гдѣи стоитѣ, или падаетѣ. Станетѣ же, силенъ бо естѣ бгѣ поставити егѡ.

Так поступайте, зная время, что наступил уже час пробудиться нам от сна. Ибо ныне ближе к нам спасение, нежели когда мы уверовали. Ночь прошла, а день приблизился: итак отвергнем дела тьмы и облечемся в оружия света. Как днем, будем вести себя благочинно, не предаваясь ни пиروваніям и пьянству, ни сладострастию и распутству, ни ссорам и зависти; но облекитесь в Господа нашего Иисуса Христа, и попечения о плоти не превращайте в похоти. Немощного в вере принимайте без споров о мнениях. Ибо иной уверен, что можно есть все, а немощный ест овощи. Кто ест, не унижай того, кто не ест; и кто не ест, не осуждай того, кто ест, потому что Бог принял его. Кто ты, осуждающий чужого раба? Перед своим Господом стоит он, или падает. И будет восстановлен, ибо силен Бог восстановить его.

## От Матфея 6:14-21

ѿще бо ѡпѣцаете человекѡмъ согрѣшенїа ихъ, ѡпѣститѣ и вамъ оцѣ вашъ небный: ѿще ли не ѡпѣцаете человекѡмъ согрѣшенїа ихъ, ни оцѣ вашъ ѡпѣститѣ вамъ согрѣшенїи вашихъ. Егда же поститѣся, не будите ѿкоже лицемѣри свѣтующе: помрачуютъ бо лица своѡ, ѿкѡ да ѿвѣстѣа человекѡмъ постѣщесѣ. ѿминь глѡ вамъ, ѿкѡ воспрїемлютъ мздаѡ своѡ.

Ибо если вы будете прощать людям согрешения их, то простит и вам Отец ваш Небесный, а если не будете прощать людям согрешения их, то и Отец ваш не простит вам согрешений ваших. Также, когда поститесь, не будьте унылы, как лицемеры, ибо они принимают на себя мрачные лица, чтобы показаться людям постящимися. Истинно говорю вам, что они уже получают награду свою. А ты,

Ты же постыся помажи главу твою, и  
лице твое оумыи, как да не явниша  
человѣкомъ постыся, но оцѣ твоемѣ,  
иже въ тайнѣ: и оцѣ твоѣ, видѣи въ  
тайнѣ, воздастъ тебѣ явѣ. Не  
скрываете себѣ сокровищ на земли,  
идѣже червь и глѣ глѣтъ, и идѣже  
тѣтѣ подкопываютъ и крадутъ:  
скрываете же себѣ сокровище на небѣ,  
идѣже ни червь, ни глѣ глѣтъ, и  
идѣже тѣтѣ не подкопываютъ, ни  
крадутъ: идѣже бо сътъ сокровище  
ваше, тѣ будетъ и сердце ваше.

когда постишься, помажь голову твою и  
умой лице твое, чтобы явиться  
постящимся не пред людьми, но пред  
Отцом твоим, Который втайне; и Отец  
твой, видящий тайное, воздаст тебе явно.  
Не собирайте себе сокровищ на земле,  
где моль и ржа истребляют и где воры  
подкапывают и крадут, но собирайте  
себе сокровища на небе, где ни моль, ни  
ржа не истребляют и где воры не  
подкапывают и не крадут, ибо где  
сокровище ваше, там будет и сердце  
ваше

## Толкование на апостольское чтение

Братия! Наступил уже час пробудиться нам от сна. Ибо ныне ближе к нам спасение, нежели когда мы уверовали.

Так писал св. апостол Павел к римлянам, недавно обратившимся ко Христу. И каждый истинный христианин, чем больше живет, тем более уясняются ему обязанности его, раскрываются ему опытно истины Христовой веры. И потому-то всякий христианин, если после принятия Христовой веры он хочет быть вполне верным Христу, должен оставить прежнюю дурную жизнь, пробудиться от сна, убежать из мрака греховного, отвергнуть дела тьмы и жить при свете евангельском.

Апостол к тому и увещевает римлян. **Ночь прошла**, говорит он. Какая это ночь? Эта ночь, эта темнота — страшная, губельная для души римлянина, как язычника, так и еврея. В Риме обратились к Христу и язычники, и евреи. И те, и другие до Христовой веры блуждали во мраке.

**Отвергнем**, говорит им апостол, **дела тьмы и облечемся в орудия света** — в добродетели, в подвиги христианские, вооружимся истинным учением Христовым.

Православные! как днем, будем вести себя благочинно не только теперь, во дни Великого поста, но и впредь навсегда; не станем же предаваться пируваниям и пьянству, ни сладострастию и распутству, ни ссорам бесполезным, ни оскорбительным самолюбию спорам, ни зависти и ревности.

**Но облечитесь**, говорит св. апостол, **в Господа нашего Иисуса Христа**. Облечитесь же, братья, в Господа нашего Иисуса Христа. Не только носите Его святое имя, как одежду, но и подражайте Ему в своих поступках, в своей жизни. Покоритесь Христу и держите в покорности пред Ним и плоть свою.

**Попечения о плоти не превращайте в похоти.** Св. апостол, не осуждая естественных попечений, забот о телесной жизни, о плоти, предостерегает от излишества; он запрещает попечения о плоти, превращающиеся в похоти, проявляющиеся в прихотях, в излишестве, в удовольствиях не только от пищи и питья, но и в развлечениях и удовольствиях, получаемых плотью чрез зрение, слух, уста, поющие или говорящие, чрез руки, пишушие или представляющие разные искусства, забавные легкому восприимчивому воображению. Все эти развлечения и удовольствия плоти отвлекают наше сердце от нашего Спасителя.

**Иной уверен, что можно есть все, а немощный ест овощи. Кто ест, не уничижай того, кто не ест; и кто не ест, не осуждай того, кто ест,** потому что и ядущего, т. е., например, уверовавшего помимо закона Моисеева язычника римского, **Бог же принял в Царство Христово.** Кто, постясь сам, других, непостящихся, осуждает, тот и своей душе пользы от поста не получает. Если подвизаетесь в посте как должно — не гордитесь. Если же тщеславитесь сим, то лучше есть мясо, ибо не так вредно для человека есть мясо, как гордиться и надмеваться. Так говорит преп. Исидор.

**Да и кто ты, осуждающий чужого раба? Перед своим Господом стоит он, или падает.** Если же он падает, то он будет восстановлен, потому что Бог, в Которого верует, силен восстановить его. Кроме того, **каждый из нас за себя даст отчет Богу** (Рим. XIV, 12).

**Ради пищи не разрушай дела Божия** (Рим. XIV, 20). А с другой стороны, и постящиеся телесно, поститесь и духовно. Разрешите всякий союз неправды, дадите алчущим хлеб, нищих бескровных введите в дома; избегайте осуждения других, всякого человекоугодия, многоглаголения. Да и при посте телесном должно:

1. соблюдать благоразумную постепенность в выборе и количестве сней;
2. сообразовывать пост с телесными силами;
3. избегать чрезмерного, расслабляющего поста;
4. при расслаблении тела от подвигов либо от болезни вовсе не держать поста.

Как же всем нам нужно держать себя в отношении друг к другу? — Так же, как завещал св. апостол Павел. **Не станем же более судить друг друга, а лучше станем заботиться о том, как бы не подавать брату случая к преткновению или соблазну** (Рим. XIV, 13). Аминь.

*Священник Тригорий Дьяченко*

## **Толкование на евангельское чтение**

При этих словах прилично нам тяжело восстенать и горько восплакать. Мы не только подражаем лицемерам, но и превзошли их. Я знаю многих, которые не только, когда постятся, обнаруживают это пред людьми, но и совсем не постясь, принимают на себя лица постящихся и в извинение представляют нечто худшее самого греха. Я делаю это, говорят они, для того,

чтобы мне не соблазнить других. Но что ты говоришь? Поститься тебе повелевает закон Божий, а ты ссылаешься на соблазн. И ужели думаешь, что исполняя этот закон, ты соблазняешь, а нарушая его, не делаешь соблазна? Что может быть хуже такого извинения? Ты хочешь быть хуже лицемеров, вдвойне лицемеришь и вымышляешь крайнее нечестие. Ужели не приводит тебя в стыд выразительность изречения Спасителя? Он не сказал, что они только лицемерят, но, желая сильнее их обличить, сказал: *они принимают на себя мрачные лица*, т. е. портят, искажают их.

Если же и для суетной славы казаться бледным значит портить лицо, то что сказать о белилах и румянах, которыми женщины портят лица свои на пагубу сладострастным юношам? В первом случае делают вред только себе самим, а в последнем и себе, и тем, которые смотрят на них. Бегите той и другой язвы с возможным усилением. Спаситель заповедал нам не только не выставлять на вид добрых дел своих, но и тщательно укрывать их, - как Он и сам еще прежде наставления поступил. Касательно милостыни не просто сказал Он: *смотрите, не творите милостыни вашей пред людьми*, но присовокупил: *чтобы они видели вас* (Матф. VI, 1). О посте же и молитве этого не сказал. Почему? Потому что подавать милостыню совершенно тайно невозможно, а молиться и поститься - можно. Итак, когда говорил: *пусть левая рука твоя не знает, что делает правая* (Матф. VI, 3), то говорил не о руках, но о том, что должно тщательно от всех скрываться; на то же самое указывал Он, когда повелел входить в клеть, а не на то, что в ней непременно или преимущественно должно совершать молитву.

Подобным образом и здесь, повелев помазывать голову, не заповедал, чтобы мы непременно намащали себя; иначе мы все были бы преступниками данной заповеди и, прежде всех, общества пустынников, которые, удаляясь в горы, преимущественно стараются соблюдать заповедь о посте. Итак, не это заповедал Спаситель.

У древних был обычай помазывать себя во время радости и веселья, как это видно из примера Давида и Даниила. И Христос заповедывает помазывать голову не с тем, чтобы мы непременно делали это, но чтобы тщательно старались скрывать пост - это стяжание свое. А чтобы ты уверился, что это точно так, Он заповедь Свою исполнил самым делом, когда, постясь сорок дней и постясь втайне, не помазывал головы и не умывал лица, но, не делая этого, все совершал без всякого тщеславия. То же самое Он и нам заповедует: упомянув о лицемерах и представив слушателям две заповеди, Он наименованием этим, т. е. наименованием лицемеров, указывает еще на нечто другое. Именно: Он отвращает от лукавого желания не только тем, что дело лицемера достойно осмеяния и крайне вредно, но и тем, что обман лицемера может скрываться только на некоторое время. В самом деле, лицедей только дотоле кажется блистательным, пока продолжается зрелище, да и то не для всех: большая часть зрителей знает, кто он таков, и за кого выдает себя. Но, когда кончится зрелище, тогда для всех открывается он в том виде, каков есть. Такой же участи необходимо подвергаются и тщеславные. И если уже здесь на земле многим известно, что они не таковы, каковыми кажутся, но только надевают на себя личину, то тем более они изобличатся после.

С другой стороны, Спаситель отклоняет Своих слушателей от подражания лицемерам и указанием на легкость предписываемой Им заповеди. Он не заповедует долгого поста, не предписывает много поститься, но только предостерегает, чтобы нам не лишиться венца за него. Итак, то, что есть тяжкого в посте, лежит и на нас, и на лицемерах: ведь и они постятся. А самое легкое дело, т. е. трудиться с тем, чтобы не потерять награды, составляет Мою заповедь, говорит Спаситель. Таким образом, Он нисколько не увеличивает для нас трудов, но только ограждает безопасность награды, не желая, чтобы мы отходили неувенчанными подобно лицемерам. Эти последние не хотят поступать так, как поступают подвизающиеся на олимпийских состязаниях, которые в присутствии огромного собрания простого народа и знаменитых лиц стараются угодить только тому, кто увенчивает их за победу, хотя бы это был человек и низкого состояния. Ты имеешь сугубое побуждение подвизаться и побеждать пред очами Господа; Он будет и увенчивать тебя, и Он же несравненно выше всех, находящихся на позорище мира сего; между тем ты объявляешь о своей победе другим, которые не только не могут принести тебе никакой пользы, но весьма много могут еще и вредить.

Впрочем, Я и этого не запрещаю, говорит Он. Если желаешь показаться людям, то подожди; Я и это тебе доставлю во всей полноте и с пользой для тебя. Теперь это желание твое отлучит тебя от славы Моей, так как пренебрежение всем этим сочетается со Мною, - но тогда со всею безопасностью насладишься всем. Даже и прежде того, еще здесь, ты получишь немаловажный плод, презирая человеческую славу: ты освободишься от тяжкого раболепства людям, сделаешься искренним другом добродетели; а если, наоборот, будешь любить людскую славу, то, хотя бы удалился и в пустыню, ты не приобретешь добродетели, потому именно, что не будешь иметь зрителей. Подумай: ты обижаешь и самую добродетель, когда исполняешь ее не для нее самой, но для какого-нибудь веревочника, кузнеца и толпы торгашей; хочешь, чтобы дивились тебе и люди худые, для которых добродетель - стороннее дело; сзываешь и самых врагов добродетели, чтобы показать им ее как бы на зрелище. Это подобно тому, как если бы кто захотел вести целомудренную жизнь не по уважению к чистоте целомудрия, но чтобы выказать себя пред блудниками; точно так же и ты не избрал бы добродетели, если бы не имел желания прославиться пред врагами добродетели, - между тем как надлежало бы почтить ее и потому, что ее хвалят и враги ее.

Так мы должны почитать ее не ради других, но ради нее самой. И мы сами ставим себе в обиду, когда нас любят не ради нас самих, но ради других. Точно так же рассуждай и о добродетели: не ради других люби ее, не для людей повинуйся Богу, но для Бога людям. Если же поступаешь иначе, то, хотя, по-видимому, и любишь добродетель, раздражаешь Бога наравне с тем, кто совсем не следует ей. Как этот последний не повинуется Богу, потому что не исполняет добродетели, так и ты престапашь закон Божий, потому что незаконно исполняешь ее.

***Не собирайте себе сокровищ на земле.*** После того, как Спаситель излечил болезнь тщеславия, по естественному порядку, предлагает слово о

нелюбостыжании. Подлинно, ничто столько не заставляет любить богатство, как тщеславие. И толпы слугителей и евнухов, и золотом одетые лошади, и серебряные столы, и тому подобные весьма смешные вещи придуманы людьми не для того, чтобы удовлетворить нужде, или чтобы получить удовольствие, но для того, чтобы выказать себя пред другими. Итак, выше Иисус Христос говорил только о том, что должно быть милосердным; а здесь, словами: *не собирайте сокровищ*, показывает и то, в какой степени должно быть милосердным.

Так как корыстолюбие с чрезвычайною силою господствует над людьми, и потому предложить учение о презрении богатства нельзя было вдруг, с самого начала, - то Спаситель искореняет эту страсть мало помалу, освобождает от нее постепенно, и таким образом делает учение о нелюбостыжании наконец удобоприемлемым для сердец Своих слушателей. Вот почему, прежде всего, Он говорил: *блаженны милостивые* (Матф. V, 7) ; потом: *мирись с соперником твоим скорее* (там же ст. 25) ; затем: *и кто захочет судиться с тобою и взять у тебя рубашку, отдай ему и верхнюю одежду* (там же ст. 40) ; а здесь требует гораздо большего. Там сказал: если видишь угрожающую тебе ссору, то поступи так, потому что лучше ничего не иметь и быть дальше от ссоры, нежели иметь что-либо и вести вражду; а здесь, не упомянув ни об истце, ни об ответчике, ни о другом ком-либо, поучает просто презрению имущества, независимо от чего бы то ни было. Он дает эту заповедь не столько для получающего, сколько для подающего милостыню, чтобы, то есть, и тогда, как никто нас не обижает и не влечет в судилище, мы презирали богатство и раздавали его бедным.

Впрочем, и в настоящем случае Он еще не все открыл. Хотя в пустыне Он и показал чрезвычайные подвиги для добродетели нелюбостыжания, однако не поставляет их на вид, так как еще не время было открыть это. Теперь Он хочет разобрать только (обыкновенные) помышления человеческие, и предлагает Свои слова более в качестве советующего, нежели законодателя. *Не собирайте себе сокровищ на земле*, говорит и присовокупляет: *где моль и ржа истребляют и где воры подкапывают и крадут*. Таким образом, Он как самым местом, так и свойством предметов доказывает вред земных сокровищ и достоинство небесных. И здесь не останавливается, но представляет и другое соображение. Во-первых, Он побуждает слушателей к добродетели тем самым, чего они больше всего страшатся. Чего страшишься ты, говорит Он? Ужели истощится твое богатство, если ты подашь милостыню? Нет: подавай милостыню - и тогда оно не истощится; и что удивительнее, оно не только тогда не истощится, но еще получит большое приращение, потому что к нему присовокупятся и блага небесные. Он здесь прямо еще не говорит об этом, но в дальнейшей речи утверждает это.

Теперь, предлагая то, что особенно могло убедить слушателей Его, т. е. что сокровище пребудет у них неистощимым, Он и с другой стороны склоняет их к милосердию; не говорит, что если подашь милостыню, то сокровище сохранится, но угрожает противным случаем, т. е. что если не подашь, то оно погибнет. Подивись неизреченной мудрости! Не сказал, что другим его по себе оставишь, что нередко бывает приятно людям; но, к их

ужасу, показывает, что они и этого не в силах сделать, потому что, хотя бы люди богатству и не причинили ущерба, но всегда будут вредить моль и ржа. Хотя, казалось бы, и легко совладеть с этим вредом, но на самом деле трудно преодолеть или предотвратить его. Что бы ты ни придумал, не можешь предотвратить этого вреда. Почему же? Неужели золото истребляется молью? - Если молью не истребляется, то воры крадут. Но ужели всех обкрадывают? - Если и не всех, - по крайней мере, очень многих. В виду этого Спаситель рассматривает богатство и с другой стороны, как я выше упомянул: *ибо где сокровище* человека, говорит Он, *там будет и сердце* его (ст. 21).

То есть, хотя и ничего подобного не случится, но немалый для тебя вред будет заключаться в том, что ты будешь прилеплен к земному, будешь рабом вместо свободного, отпадешь от небесного, не в состоянии будешь помыслить о горнем, а только о деньгах, о процентах, о долгах, о прибытках и гнусных корчемствах. Что может быть бедственнее этого? Такой человек впадает в рабство более тяжкое, чем рабство всякого раба, и, что всего губительнее, произвольно отвергает благородство и свободу, свойственные человеку. Сколько ни беседуй с тобою, имея ум пригвожденный к богатству, ты не можешь услышать ничего полезного для себя. Но как пес в логовище, прикованный к заботам о деньгах крепче цепи, бросаешься ты на всех проходящих к тебе, - занимаешься только тем, чтобы для других сохранить лежащее у тебя сокровище. Что может быть бедственнее этого? Но так как мысль эта превышала понятие слушателей и как вред, так и польза, проистекающие от богатства, для многих не были очевидны, и, чтобы понять это, нужен был ум довольно проницательный, то Спаситель, после предварительного объяснения, и сказал: *где сокровище* человека, *там будет и сердце* его. Аминь.

*Святитель Иоанн Златоуст*

## Великий Пост

В кругу церковного года особое время отведено Великому посту с приготовительными к нему неделями и седмицами и заключающей его Страстной седмицей. Церковные песнопения этих дней составляют содержание богослужбной книги Триодион (Триодь постная).

Долго ожидали люди пришествия в мир Спасителя. Их вздохи к стенания нигде так сильно не высказаны, а падшее состояние духа человеческого нигде не оплакано такими горькими и искренними слезами, как в Триоди постной, проникновенно побуждающей к покаянию и сокрушенной молитве, чтобы с чистым сердцем встретить светлый Праздник Христова Воскресения.

Пост Святой Четыредесятницы и Страстной седмицы называются Великим по особой важности его установления. Он установлен главным образом в память сорокадневного поста Иисуса Христа, вскоре после Своего крещения удалившегося в пустыню и постившегося там (Мф. 4:2), а также сорокадневного поста Моисея (Исх. 34:28) и Илии (3 Цар. 19:8). О том, что пост был сорокадневным почти с начала его установления, есть свидетельства: глубокой древности, а само название «Четыредесятница» часто

встречается в древних письменных памятниках. Вначале было два дня поста пред Пасхой - четверг и пятница - Пасха крестная - зачаток будущей Страстной седмицы, затем стал присоединяться впереди пост Четыредесятницы.

Книга «Правила святых апостолов», или «Постановления святых апостолов», составленная по источникам, относящимся к II и III векам, 69-м правилом повелевает всем поститься в Святую Четыредесятницу пред Пасхой. Апостольское установление поста пред Пасхой и каноническое соблюдение его всей Церковью свидетельствуют святой Игнатий Богоносец (I в.), Виктор, епископ Римский (II в.), Дионисий Александрийский, Ориген (III в.), блаженный Иероним и святой Кирилл Александрийский (IV в.). Святой Василий Великий и святой Григорий Нисский утверждают, что пост Четыредесятницы в их время существовал повсюду. Но самым непререкаемым свидетельством древности этого поста являются пасхальный круг святого Ипполита Римского (III в.), начертанный на его епископском седалище и содержащий указание на древний обычай прекращать пост Четыредесятницы по воскресным дням.

Великий пост состоит из собственного сорокадневного поста (Четыредесятницы) и поста Страстной седмицы «ради спасительных страстей» Христовых. В Постановлениях апостольских о Великом посте говорится: «**Да совершается этот пост прежде поста Пасхи (Страстной седмицы), начиная со второго дня (с понедельника) и оканчивая в пятницу, потом начинается святая седмица Пасхи (страданий Христовых), постясь во время ее, все - со страхом и трепетом, принося ежедневно моление о согрешающих**» (кн. 5, гл. 1).

Святой Епифаний Кипрский (+ 403) пишет: «**Четыредесятницу до семи дней Святой Пасхи (до Страстной седмицы) Церковь обыкновенно проводит в посте. Сверх того и шесть дней Пасхи (Страстную седмицу) весь народ проводит в сухоядении**» (Изложение кафолической веры, XXII).

Древние христиане соблюдали пост Святой Четыредесятницы с особой строгостью, воздерживаясь даже от вкушения воды до девятого (третьего по полудни) часа дня. Пищу вкушали после девятого часа, употребляя хлеб и овощи. Запрещались (VI Вселенского Собора прав. 56) мясо, молоко, сыр, яйца. Правила соблюдения Великого поста отражены и в нашем Уставе церковном (Типикон, гл. 32 - «**От правил святых апостол и святых отец о Святой великой Четыредесятнице яко должен всякий христианин опасно (строго) хранить**». Особо строгий пост Православная Церковь предписывает в своем Уставе хранить в первую и Страстную седмицы. В понедельник и вторник первой седмицы внушается соблюдать высшую степень поста: «**Отнюдь вовсе ясти не подобает**». В остальные седмицы поста, кроме суббот и воскресений, сухоядение - принятие пищи один раз в день, вечером. В субботние и воскресные дни дважды в день разрешается сваренная пища с елеем (растительным маслом). Только в праздник Благовещения, если он приходится не в Страстную седмицу, разрешается вкушение рыбы.

Церковь строго осуждает нарушающих пост Святой Четыредесятницы. Лаодикийский Собор определяет: «**Аще епископ, или пресвитер, или диакон,**

или иподiakон, или чтец, или певец в сорок дней не постится, да извержется (из сана). Аще мирский человек не постится, да отлучится (от Церкви)» (прав. 50). В Номоканоне сказано: «Ядяй мясо или сыр в Великую Четыредесятницу, или в среду и в пяток, - лета два да не причастится» (Малый требник, прав. 85).

Но, действуя в духе любви и милосердия Божия, Православная Церковь не возлагает правил пощения во всей полноте на детей, больных, немощных и престарелых, не отчуждает их от участия в радости причащения и Пасхи. Но немощные телом, как и здоровые, обязаны в Святую Четыредесятницу творить дела любви и милосердия и, равно как и в другие посты, хранить духовный пост от грехов.

В многочисленных стихирах и тропарях служб Святой Четыредесятницы Церковь разъясняет сущность истинного поста как средства духовного возрождения: время духовного подвига, упрочения себя в самоотвержении, умерщвления греховных пожеланий. Поэтому Церковь в своих песнопениях Святую Четыредесятницу называет веселым временем поста.

## **Новости**

### **ГЕНПРОКУРАТУРА УКРАИНЫ ОПРОТЕСТОВАЛА ЗАКОННОСТЬ ФИЛАРЕТОВСКОЙ ГРУППИРОВКИ УПЦ КП**

Генпрокуратура Украины направила протест на имя председателя Госкомитета по делам религий Виктора Бондаренко в связи с незаконностью регистрации неканонической группы «Украинская православная церковь - Киевский патриархат» (УПЦ-КП). Об этом корр. ИТАР-ТАСС сообщил сегодня заместитель председателя Госкомитета Николай Маломуж.

Генеральная прокуратура предложила Госкомитету отменить постановление Совета по делам религий при Кабинете министров Украины от 20.07.1992, на основании которого была зарегистрирована УПЦ-КП, как противоречащее положениям закона Украины «О свободе совести и религиозных организациях». Протест Генпрокуратуры приостанавливает действие опротестованного акта и подлежит обязательному рассмотрению в 10-дневный срок. Согласно заключению генеральной прокуратуры, так называемый «всеукраинский православный собор», проходивший 25-26 июня 1992 года, не был правомочен учреждать УПЦ-КП.

Основанием для рассмотрения законности регистрации УПЦ-КП стало обращение 65 депутатов Верховной Рады Украины. Депутаты вместе с тем предложили прокуратуре возбудить уголовное дело по факту присвоения руководителями УПЦ-КП финансовых средств и имущества Украинской Православной Церкви.

Маломуж сказал, что данный протест не будет иметь каких-либо последствий для УПЦ-КП, поскольку государство не вмешивается в дела Церкви. Опротестовать создание одной религиозной общины может только другая религиозная группа и только в судебном порядке, отметил Маломуж.

*По материалам информационных агентств*

## ОБЪЯВЛЕНИЯ

Сегодня мы чествуем Сергея Олеговича Болдырева, регента нашего хора, который в конце этого месяца переезжает во Флориду. Невозможно выразить насколько украсили богослужения в нашем храме его талант и способности. Мы желаем ему и его супруге Фаине помощи Божией и благословения на **Многая Лета!**

**Низкий поклон** организаторам праздника в Посольстве РФ Владимиру Сергеевичу Толстому его супруге Сюзане и всем кто принимал участие в этом мероприятии и создал столь «Масленичную» атмосферу.

Почётный настоятель нашего собора **Прот. Дмитрий Григорьев приглашает вас на ряд бесед**, посвященных теме «**Катехизис и Постная триодь**». Беседы будут проходить в 13:30 в трапезной нашего храма по воскресным дням. Сегодня беседа проводиться не будет! Следующая встреча состоится 24 марта. Последняя встреча в воскресенье, 21 апреля.

**13 Всеамериканский, Поместный Собор Православной Церкви в Америки** состоится этим летом в Орландо, Флорида. Основной темой рекламного буклета Собора является 25 годовщина Первосвятительского служения Его Блаженства, Блаженнейшего Феодосия, Митрополита Всея Америки и Канады. Наш храм будет направлять список прихожан, которые хотят поместить своё имя в этом буклете. Существуют три уровня пожертвований: \$50, \$30 и \$25. Если вы хотите записаться, пожалуйста, заполните анкету, которую можно взять за свечным ящиком и верните в церковный офис вместе с чеком, выписанным на Свято-Николаевский собор. (Можно вернуть за свечной ящик).

**Спевка хора для Торжества Православия** состоится во вторник, 21 Марта, в 20:00 в храме Св. Марка, который находится по адресу 7124 River Road, Bethesda, MD. Хором будут управлять регенты Мария Хайдер и Джон Сланта. За дополнительной информацией обращайтесь к Джону по телефону 703-354-3242 или по E-mail: [slanta@erols.com](mailto:slanta@erols.com).

**Мы приближаемся к Вербному Воскресению.** Скоро зацветёт верба. Если в вашем саду есть кустики вербы, пожалуйста принесите сколько сможете для празднования Вербного Воскресения в нашем храме. Вы можете оставить их в офисе во время рабочих часов по будням или принести в воскресный день.

**Традиционно в нашем храме Великим Постом** после литургии преждеосвященных даров по средам и пятницам **проходят совместные трапезы в нижнем помещении храма.** Каждый приносит постное блюдо и все прихожане вместе обедают или ужинают. Если вы планируете приходить на великопостные совместные трапезы, пожалуйста, запишитесь на какую-либо дату на листе, который вывешен на доске объявлений. Это необходимо для того, чтобы на каждой из таких трапез был ответственный или ответственные за чистоту помещения после обеда или ужина. *После субботних литургий трапеза в этом году проводиться не будет.*